AÑO XXI.--2.ª EPOCA.--NUM. 995 SÁBADO 28 ABRIL DE 1906

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:
SÓLLER: Administración.
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 13, Paris.
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puerto-Rico).

Fundador y Director-Propietario: D. JUAN MARQUÉS ARBONA.
Redactor en Jefe: D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17
SOLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:
ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id.
PAGO ADELANTADO
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción unicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Editorial

POR ATRASADO

No es cosa tan fácil como á primera vista parece *eso* de escribir para el público. Es esta una verdad que hemos tenido que aprender prácticamente, ¡y menos mal que la hemos aprendido!.... Otros hay que escriben tiempo ha por pasatiempo, por deber ó por afición, y no han tenido todavía tanta suerte. Hechos recientes nos lo han venido á demostrar.

Porque el escribir para el público no debería consistir en coger cualquier pretexto y hablar sin ton ni son; ni en divertirse estropeando la gramática y el sentido común con alardes de sabiduría; ni en concretarse á dar incienso á las autoridades locales ó á determinadas personas visibles con el fin mezquino de estrechar relaciones ó consolidar amistades; ni en zaherir con palabras mortificantes á quien *tiene la desgracia* de no pensar del mismo modo; ni en ampararse detrás de una coraza, aunque sea ésta de cartón ó de hoja de lata, para reñir descomunal batalla con quien ó con quienes llevan el pecho descubierto; *et sic de cæteris*, con cuyo latinazo ya verán nuestros lectores que no sentimos ninguna aversión por la hermosa lengua de Horacio, como con intención calumniosa días pasados se dijo.

En nuestro concepto la misión del periodista, ó del que para el público se dedica á escribir, es más seria, más delicada, más noble: el escribir para el público, á nuestro modo de ver, consiste ante todo y sobre todo en decir pan al pan y vino al vino, aún á trueque de ofender á quienes quieran perdurar en el error ó en el engaño, cosa que no todos los periodistas *de relumbrón* saben hacer como ha hecho el SÓLLER desde que apareció en el estadío de la Prensa; en defender los intereses morales y materiales de ese mismo público para quien se escribe, estudiando con imparcialidad los asuntos que le atañen para señalar con entereza y elevación de miras sus ventajas ó sus defectos; en prescindir de personalismos, para censurar ó aplaudir de los hombres públicos solamente las opiniones ó los actos por lo que á la república se refiera; en proponer, en aconsejar, poniendo en juego razones y argumentos, que son las mejores palancas que tiene la publicidad para mover la opinión, con el fin de que se lleven á realización mejoras y proyectos de utilidad general; en atacar con virilidad, sino con dureza, toda clase de vicios sociales que son el verdadero termómetro que marca la cultura de un pueblo, para disminuirlos ya que no sea posible exterminarlos, por más que con ello hayan de cosecharse enemistades y sinsabores; en impulsar hacia adelante la marcha de las colectividades, abriéndolas paso por entre los abrojos de la ignorancia para facilitarles el camino, aunque para ello hayan de derribarse algunos ídolos, que los habrá siempre en los pueblos mientras haya necios que se presten á la adoración; y en una palabra en *no cazar moscas*, á imitación del águila que con vuelo majestuoso se aleja de los pantanos limosos en que se crían, para mantenerse en las alturas de la espiritualidad desde donde no se divisan siquiera las pequeñeces del servilismo, al que sólo los seres abyectos rinden culto.

Puede que nos engañemos, pero ésta es nuestra opinión. Y convencidos de que estos son en resúmen los sacratísimos deberes de la prensa periódica, hemos procurado tan fielmente como nos ha sido posible interpretarlos; si lo hemos ó no conseguido, no es á nosotros á quien toca decirlo: dígalo ese mismo público que desde hace más de veinte años sigue nuestros pasos y que con una constancia admirable nos alienta y nos sostiene. Lo que sí podemos asegurar es que hemos puesto de nuestra parte cuanto hemos sabido y podido, y que al dar una ojeada á nuestro pasado, mirando amontonada la labor que llevamos hecha, sentimos la satisfacción del deber cumplido.

Lógico es, pues, suponer que por un «quítame allá esas pajas» no hemos de variar de rumbo en vista del resultado obtenido, por más que nos haya salido á última hora, y tal vez lo viera con gusto, un periodista de alto copete, un señor C. (que lo mismo puede decir Castañer, que Corresponsal, que *Conco 'n Chesc*, que Concejal, que tantísimas otras cosas por el estilo, todas ellas exactas y verdaderas), un «The Times» ó un «New-York-Herald» sollerense, quien mirándonos, según parece, por encima del hombro, no sólo ha tenido la osadía de despreciar nuestra insignificancia periodística, que somos nosotros los primeros en reconocer, sino que ha puesto gran empeño en pisotearla, subiéndose encima tal vez por ser visto desde más lejos, ó por llamar la atención de quienes sin tal «rasgo de valor» ignorarían quizás su existencia.

No la habrá llamado de los habituales lectores del diario al que colabora ese maestro de la buena información periodística porque con seguridad no habrán sabido entender, ni habrán perdido mucho tiempo en descifrar, sus escritos jeroglíficos, sobre todo el que vió la luz pública el 10 de los corrientes; pero la nuestra sí, como no podía menos de suceder habiendo tenido que llevar encima el peso de tanta sabiduría, y como queremos contribuir con nuestro insignificante grano de arena á la celebridad que es el sueño dorado del bien informado y clarividente corresponsal, procuraremos ahorrarle el trabajo de tener que *pegá fòch a sa pahissa* para alcanzarla, como hubo de hacer aquel famoso *Rectó de San Marsal* en los lejanos tiempos de mari-castaña.

Sección Literaria

LA MENTIRA

Pide lo que quieras, muchacho, y cuanto pidas te será otorgado.

Juan reflexionó un momento, porque no sabía que pedir. Era joven y no necesitaba juventud; era rico y no había para que pedir riquezas; una mujer le amaba. ¿para qué pedir amor? Tenía un amigo y no le convenía ya más amistad. Como jamás fué ambicioso, no se le ocurrió pedir poder.

—Quisiera que nadie me engañase.

—Es una locura lo que pides; reflexiónalo bien.

—Estoy decidido.

—Entonces sea como quieres. Yo te aseguro que nadie te mentirá.

El mago desapareció, y Juan fué á casa de un amigo de su padre que le había invitado la víspera á almorzar.

—Creí que ya no venías y me alegraba.

—¿Se alegraba usted?,--preguntó Juan con extrañeza.

—Sí, no sé nunca de que demontre hablarte. ¡Eres tan estúpido!

--Crea usted que siento...

—No, no; debo muchas atenciones á tu padre, que me puede jeringar si quiere. He aquí porque ya no te he puesto de patitas en la calle...

Juan se marchó.

Por el camino, yendo hacia su casa, se le ocurrió entrar en una tienda.

—¡Vaya una cara de estúpido que tiene este hombre!—exclamó el tendero, y añadió dirigiéndose á un horterilla:—¡Dale de lo peor y cuéntaselo caro!

Juan salió sin comprar. El don que le otorgaba el mago ya no le parecía envidiable. Mohino y desilusionado fué á la casa de la mujer amada, queriendo confiarle sus cuitas.

—¿No podías venir á otra hora, mentecato?

—¿Por qué?

—Porque ahora estaba con el otro.

—¿Con el otro?

—Sí, con el que te engaño. ¿Imaginabas acaso que podía ser fiel á un gaznápiro como tú?

Juan se marchó echando chispas y fué á contar su desventura á su amigo.

Éste le contestó:

—¿Y á quién sino á un asno como tú se le ocurre pedir tal cosa al mago? Ya ves, ahora me veo precisado á decirte que, efectivamente, eres tonto de capirote, cargante é insoportable.

—Entonces ¿por qué te fingías amigo?

—Para sacarte los cuartos; porque tienes influencia; porque á tu lado podía medrar. En fin, chico, eres un idiota.

Sólo entonces, es decir, cuando ya la cosa no tenía remedio, comprendió Juan que el mago le había hecho un flaco servicio.

* * *

INVOCACIÓ

Dedicada als Honorables GERMANS DE LA DOCTRINA CRISTIANA, *expulsats de France y refugiats a Mallorca.*

¡Santa Verge del Refugi
Del vell Castell d' Alaró!
P' els bons mallorquins es hora
D' invocar vostron socós.

Péu fit, prop d' eix Santuari
Reforsat amb torreyóns,
Dos faels guardes resistiren
A un crüel rey orgullós. (1)

Més, no 'ls valgué la llar vostra
Per sagrat, ni 'l seu valor,
Y martirs varen morir
Fitorats a un fogaró (2)

Ay! ¿Com axí nos 'salvaren
Aquells braus mantenedors
Del just dret adins Mallorca,
Y vencé l' usurpador?....

Cuant de la patria nissaga
Un poble 's declara bort, (3)
Sos castells de roca viva
S' esmicolan dins la pols.

—

Santa Verge del Refugi
Que mirau passá 'ls fibblons
Desde 'l vostro Santuari
Olvidat en mitx del mon;

Que veis els llamps com revinglan
De Mallorca p' els contorns,
Menesant nostra roqueta,
Altre temps de pau sejorn;

Que 'ls atéus enciclopdèichs,
Poc a poc, veis com traidors
Van robant de les llars nostres
Llengua, furs y relligió.....

Als qui 'ns conservam faèls
A vostro matern amor,
Concediumos un acobro
Dins vostro cor carinyós.

Y abans que 'ls justs qui en Deu creuen,
Honrant la nostr' avió,
Sigan, com heu son dins France,
Privats de fér oració;

Santa Verge encastellada
Daunos un pit coratjós
Per refüar l' acomesa
Del Masonisme svahidór.

—

Tot perilla dins nostr' illa
Des que mos guardan, per torn,
Certs cans muts qui apar que dormin,
Cuant no van ajuda als llops;

Des que d' allá 'ls Pirineus
Vengué la plaga pitjor
Que ha calat foch de l' Espanya
A totes les regións.

Si al manco nostra fillada
Revivantse, alsás son front
Sens freturar gent esterna
Pera regenerarmós.....

Les *Llibertats* proscriuría
Amb que 'l bon seny se corromp
Empeltant sa podridura
Als innocents infantóns.

Ja la tempestat s' acosta,
Ja s' espesseix la negrór.....
Via fora bons patricis;
Vergonya als covarts traidórs!

—

L' inmoralidad s' escampa
Tan arreu que causa horror;
Valga que noves escoles
Mostran la creu devant tot.

Santa Verge del Refugi
Calmau l' infernal fibbló
Y als expatriats de France,
Germans nostros, salvaulós.

Més, si de la impietat
Granás sa mala llevor,
Dins nostr' illa..... a vostres plantes,
Feis que abans moriguém tots!

B. FERRÁ.

Palma de Mallorca—Abril—1906.

(1) N' Anfós III d' Aragó, qui per son horrible crim fou escomunicat.

(2) La piedosa memoria d' aquests lleals servidors d' en Jaume II, nomenats Cabrit y Bassa, se venera tradicionalment dins nostr' illa.

(3) Ausent el fill del Conquistador, la majoría dels mallorquins se sotsmeteren al nou rey.

Necrología

El P. Luis Martin

El día 18 de los corrientes falleció en Roma el P. Martin, general de los Jesuítas.

El P. Martin era español: había nacido en Melgar de Fernamental (Burgos) en 1846.

Hijo de honrados labradores, estudió Gramática latina con el párroco de la villa que le vió nacer, y después cursó Teología en la ciudad de Burgos, siendo discípulo del canónigo Peña, lumbrera del Cabildo burgalés

Ingresó en la Compañía de Jesús en 1865, á pesar de la oposición de sus padres. Cuéntase que las vivas instancias de su padre le hicieron vacilar en su propósito; pero que, habiendo acudido á la catedral de Burgos á pedir inspiración al Cristo, salió de allí irrevocablemente decidido.

Ya en la Compañía desempeñó la cátedra de Retórica; al caer Isabel II, creyendo su vida amenazada, marchó al extranjero ayudado por la esposa del general Topete.

Regresó á España con la Restauración (Diciembre de 1874); dirigió en Deusto una revista titulada *El Sagrado Corazón*; fué en 1877 rector del Seminario de Salamanca, y en una polémica con el obispo Martinez Izquierdo mereció ser declarado el primer teólogo moderno.

En 1891 fué nombrado provincial de Castilla, y sus grandes méritos hicieron que el entonces general de los jesuitas P. Anderley, le designase para que, á su fallecimiento, fuese vicario general de la Orden hasta que se eligiese nuevo general.

Así sucedió; muerto el P. Anderley, después de una entrevista con el Papa León XIII, convocó el P. Martin en el convento de Loyola á los provinciales de la Orden, y el día 2 de Octubre de 1892 resultó elegido general, contribuyendo acaso á su triunfo sus ideas ultramontanas. La elección, que ha sido la primera celebrada en el santuario de Loyola, contrarió, según parece, á Francia y al Gobierno español, que presidía el Sr. Cánovas.

Desde entonces ha desempeñado con gran celo el altísimo cargo, cuya importancia es tal que el general de los jesuítas suele ser llamado el Papa negro.

Rudas labores hiciéronle contraer hacia 1888 neuralgias que ha padecido hasta su muerte, y hace algún tiempo, la cruel enfermedad que le ha conducido al sepulcro.

Descanse en paz el ilustre finado.

Mr. Pierre Curie

El jueves día 19 del actual falleció en París, víctima de un terrible accidente, el ilustre sabio á quien debe la ciencia el prodigioso descubrimiento del *radium*.

Caminaba Mr. Curie por el centro de la calle Dauphine, y para evitar el atropello por un coche de punto, se echó á un lado, con tan mala suerte, que resbaló en el asfalto y cayó debajo de un carro cargado de gran peso que marchaba en dirección contraria.

Una de las ruedas del carro le fracturó el cráneo, siendo su muerte instantánea.

La noticia del fallecimiento de Curie ha producido honda pena en todas partes, siendo como era, una de las primeras figuras científicas del mundo.

Mr. Curie había nacido en París en 29 de Octubre de 1855. Doctor en 1870, pasó á desempeñar á poco una cátedra de Física en la Escuela superior de Ciencias de Argel.

Mucho antes de descubrir el *radium* había adquirido gran renombre en el mundo científico por sus notables trabajos acerca de las relaciones de la cristalización con las propiedades físicas de los cuerpos.

Sin embargo, su fama universal la debió á sus felices investigaciones sobre el *radium*, y en las que colaboró con su esposa Mme. Curie, también notabilísima profesora de Física.

En las investigaciones referidas, y que duraron varios años, consumieron ambos esposos casi toda su fortuna personal.

En 1903 obtuvo Curie, con Becquerel, el premio Nöbel. Con anterioridad, Mr. Curie había merecido de la Sociedad Real de Londres la medalla Davy. Y la Prensa francesa, al consagrar el nombre de esa pareja de sabios, concedió 60.000 francos más sobre el premio de Osiris á Mad. Curie para la continuación de sus trabajos. Los honores oficiales no se le escatimaron después. Mr. Curie fué nombrado profesor de Física general de la Sorbona, y en 1905, el inventor del *radium*, entró en el Instituto de Francia. Nombrado caballero de la Legión de Honor, declinó esa distinción. Ese rasgo de modestia y de desinterés mereció la más viva aprobación de la compañera de su vida y eficaz colaboradora. Los dos seres, unidos por una profunda afección y una pasión común, el estudio de la Química, no comprendían esa clase de honores...

Mucho deberá la ciencia al prodigioso cerebro que ha desaparecido aplastado por las ruedas de un carro. Para el alma del desventurado Mr. Curie pedimos á Dios eterno descanso.

Cátedra Populá

—¿Quina rahó hey ha (continuá es Doctó Còsme) perque no puguen vení á sentí, ets hòmos y ses dònes mesclats, ses explicacions que jò don? ¿No s' ensenha també á l' iglesia desde sa cátedra del Esperit-Sant per hòmos y per dònes sensa distinció?

Comprènch que se separin ets sèxos quant se tracta d' escòles especials per cada un, é igualment á ses de primera enseñança ahont ses nines hey aprenen de fé calça, de cosí, de brodá y d' altres còses que no se sòlen enseñá á 'n ets nins; però á totes aquelles altres ahont s' enseña lo qu' es igualment útil p' ets joves que pe' ses atlòtes, en es meu concèpte no s' hí dèu havê de fé cap diferència. No som partidari d' ets privilègis, sino de sa bòna, de sa vertadera igualdat, y privilègi sería si se volgués enseñá á uns privant de sa mateixa enseñança á 'n ets altres quant aquesta es á tots necessaria per igual.

En tot temps s' ha enseñat de lletra á n' ets hòmos, y tot hòm heu ha trobat sempre de lo més ben fet; però á ses dones..... ¡guarda dimòni que n' hi hagués cap que sabés lletjí! ¿Y perquê? me deman jò que no he pogut comprender may aquets parts-y-quarts. ¿No es un absurdo volê seguí dins s' ignorancia en llòch de fé lo possible per sortirnê? Idò bé, á la práctica s' ha vist que mentres s' instrucció va esser privilègi exclussiu d' ets mascles, no va prender may es còs que té actualment entre nòltros. Fá una cinquantena d' añys que se va instalá aquí es primé col·lègi per atlòtes, y aquesta innovació va 'sser un pas de gegant cap á 'n es progrés que doná aquest pòble. Aquelles joves qu' hey assistiren ets primers añys son ses mares d' es jovent d' avuy, y á 'n es gust qu' elles hey prengueren quant comprengueren es sebrer lo que val, se dèu es qu' en el día no hi haja casi cap persona entre nòltros que no sápiga lletjí; es á dir, qu' aquest gust, aquesta afició d' aquelles atlòtes ha pogut per lo menos tant còm ses disposicions guvernamentals ò ses lleys de s' Estat á ses nacions ahont s' enseñança es obligatoria. ¡Benehits sien mil vegades ets qui tant trabayaren pe' s' instalació de dit col·lègi! ¡Aquets sí que vertaderament mereixen que s' Ayuntament pensi amb ells y los nombri fiys illustres, colocant á la Sala ets seus retratos!

Es Doctó Còsme fé una pausa, y després d' haverse trét ses uyeres, que deixá demunt sa taula que tenia devant, y d' haverse fet corre d' un costat á s' altra ses pipelles per demunt ets uys amb ses puntes d' ets dits, continuá:

—No faltará qui diga, l' amo 'n Tòfol, si publicau ses meues paraules tal còm surten, que jò he perdut es quést, perque jês té que veurer amb so aprender de lletre ses dònes aquest' altra innovació d' admeterlês á dins sa mateixa escòla qu' á 'n ets hòmos; y no 's així. Tan absurdo còm vá 'ssê antes es privá de s' enseñança, á ses famelles, heu es ara es volerlês privá de s' ampliació d' aquesta mateixa enseñança, que no trôben, per desgracia, á totes parts; una preocupació d' ets rutinaris, que sempre n' hi ha haguts y encar-ara abunden, va essê llevò, y una preocupació igual es ara. Y es temps fará que desaparesca aquesta còm va desapareixer aquella, no torbantse molt á arribar es dia en que ets qui s' innovació impugnen caurán de s' ase, còm aquells hey caygueren, perqu' ets errors prest ò tard se dissipen, còm se dissipa sa bòyra que mos oculta per temps determinat sa vista d' es sòl. Sa milló pròva de qu' anaven errats aquells apòstols de sa fosca la teniu en qu' ells mateixos confessaren es seu error, no amb discursos, ni amb arguments mes ò menos habils de retractació, sino amb s' exempla quiês es discurs mes convincent y s' argument de més pês; fent que ses seues fiyes, ses seus germanes, ses seues nebodes, no fossin ses derreres qu' assistissen á 'n es nòu col·lègi per rebre s' enseñança qu' ells tant havien malahit.

Ben mirat, no 's cap còsa extraña si ets més rancis s' escandalisen devant qualsevòl novedat que vé á suprimí ò a canvia ses costums d' ets ávis, quant fins ets manco preocupats la sòlen mirá amb recél: un té desitx, y si voleu necessidat, d' estrená unes sabates, y amb tot y amb això té molta paresa de posarles-sê es primé pich. S' humanidat es així: desitja es progrés y cap á 'n es progrés dirigeix amb entussiasme ets seus esforços y amb una constancia admirable tots ets seus passos, y no obstant li fá paresa, li vé costa-amunt emprender lo qu' es nòu. Ja lletjireu á 'n el Sóller no hi ha moltes setmanes amb quines dificultats s' hagueren d' obrí pas moltes invencions, ¡y mirau ara quina còsa mes ximpla y natural no mos pareixen!

Es día que caurá de devant ets uys á 'n ets qui critiquen ses meues teories, s' espessa bena que los acluca, veurán que hi ha moltes mes ventatjes que defèctes amb so educarse junts ets qui per viurer junts foren creats, y acabarán per trobá estrambótiques ses mateixes idèes qu' ara sustenten. ¿A 'n á que vé, ò quins bòns resultats pòd dû, es criá ets infants amb una marcada aversió ets d' un sèxo p' ets de s' altra, còm succeheix encara á molts de pòbles de Mallòrca, fent que desde sa més tènra edat estiguen ja separats, se mirin còm ets fasòls, amb fredó quant no amb òdi, còm á sêrs de diferent' especia, còm á animals raros d' els que s' ha de tení pòr, y que se fugin esprius còm si vertaderament fossin seuvatjes? ¿No sería molt milló acostarlós p' es sentiment de germendat, d' amor al prohisme, que son ets llassos d' òr qu' amb més dulçura pòden unir s' humanidat?

Si s' objècta d' una tal separació es evitar mals qu' amb sa proximidat pòden sobrevení mes tard, á s' edat en que sa joventud irreflexiva se deixa dominá per una lòca passió, ¿no se procedería amb mes acèrt si en llòch d' encendrer es fòch d' es desitx posantló á s' ayre acanalat é impetuós de sa privació, se procurás colgarló tirantli á demunt sa cènra d' ets bòns conseys y s' enseñança de ses mútues consideracions que se deuen tots ets qui son membres de sa gran familia humana?

Sa milló manera d' evitá travelades es sa de fugí d' ets obstacles, sa de llevá ses ocasions; ydò bé, aquesta ês (maldament no 'u paresca) sa manera única de que cèrts mals no s' encarnin á dins sa sociedat: educant, instruint, preparant pe' ses llnytes de sa vida, uns á 'n es costat d' ets altres, á 'n ets qui, plegats, han de constituí aquesta mateixa sociedat, á 'n ets qui junts han de sostení aquesta mateixa lluyta, á fí de què ses mateixes llisons á uns y altres serves-quin, á uns y altres aprofitin, ja que son ets mateixos ets perills de que uns y altres s' han de guardá y ses mateixes ses dificultats qu' uns y altres han de vencer.

Es Doctó Còsme pareix que no vá á má d' acabá per ara aquest dircurs, ò lo que sia, que vòl que servesca de pròlech á ses seues explicacions científiques, y jò veitx que si he d' esperá s' acabament per tayá, sa trossada será massa llarga. Tayêm, ydò, en sêch per 'vuy y ja 'u veurêm dissapte qui vé.

Tòfol.

Actualidades

Busca, buscando

San Francisco, una de las ciudades más hermosas, más ricas de los Estados Unidos, ya no existe. En pocas horas, una de esas catástrofes enormes, terroríficas, cuya magnitud y cuyo horror no acierta la imaginación humana á comprender si los ojos no la contemplan, ha reducido la populosa y opulenta urbe á escombros.

Los habitantes se habían acostado tranquilamente, sin sospechar que bajo sus plantas, en las profundidades del subsuelo, preparaba la naturaleza, tan pródiga en beneficios, unas veces, tan cruel y despiadada otras, uno de esos golpes que en un momento aniquilan todo el trabajo conseguido por la asiduidad y la inteligencia del hombre. ¿Quién podía sospechar que la jornada siguiente fuese distinta de la que acababa de transcurrir apacible y tranquila? San Francisco, la ciudad atareada y lujosa, la ciudad del negocio y del placer, dormía sin cuidado.

Al amanecer, una espantosa sacudida conmueve la urbe hasta sus cimientos. Las cuarenta mil casas que forman aquella vasta aglomeración moderna bambolean de arriba abajo, crujen con siniestro ruido; desde los barrios más pobres á los más ricos.—los cataclismos poseen en el más alto grado el espíritu de la igualdad de clases.—la ciudad se estremece y se disloca; los habitantes, arrancados brutalmente al sueño dulce y reparador, saltan despavoridos de sus camas. Ignoran todavía lo que pasa; á los que la primera impresión de estupor no mantiene inmóviles y embrutecidos, el instinto de conservación les impulsa á huir pronto, sin perder un instante; y escapan sin vestirse, en camisa, buscando la salvación en la calle, enmudecidos unos por el pánico, gritando otros desesperadamente. Algunos centenares, algunos miles no tienen tiempo de salvarse, ni de vislumbrar siquiera el horror del peligro que les amaga, la presencia de la Muerte que se les viene encima, traicionera, rápida; al desplomarse los edificios, al hacerse añicos los muros, los pavimentos, las techumbres, desaparecen ellos también entre los escombros.

Al horror del terremoto sucede el horror del incendio. Los adelantos de la civilización, los inventos del ingenio humano coadyuvan esta vez á la obra destructora de las indómitas fuerzas naturales. Un siglo atrás todavía, es muy probable quedara reducida la catástrofe á los efectos del temblor. Pero San Francisco poseía todos los elementos realizados por el progreso moderno, estaba iluminado por el gas y la electricidad; las tuberías del gas rotas en cien puntos distintos por el terremoto, dejan escapar oleadas de fluido, pronto convertidas en inextinguibles chorros de fuego; las llamas se comunican con vertiginosa rapidez de un lado á otro, hallando abundante combustible en la inmensa cantidad de materiales de toda suerte que la convulsión subterránea ha esparcido por todas partes; no tarda la ciudad entera en ser pasto del formidable elemento; contra su furia se estrellan los heróicos esfuerzos de las contadas gentes que en medio del general desconcierto, guardan aun bastante sangre fría para luchar contra la catástrofe y abnegación suficiente para sacrificarse en aras del común interés.

***

El desastre ha sido espantoso; de los mayores que registra la historia contemporánea de las públicas desdichas; historia tristísima por la calidad y la cantidad y á la que un negro destino añade á cada momento nuevas y terribles páginas. San Francisco no existe. Treinta mil casas, dicen los últimos telegramas, yacen derribadas, reducidas á escombros ó á cenizas humeantes. Miles de víctimas, cuya cifra exacta no se puede precisar todavía, han perdido la vida ó gimen heridas en las ambulancias improvisadas. Mas de doscientas mil personas se encuentran sin techo ni hogar, acampando al aire libre, idiotizadas aún por la brutalidad del golpe, no acertando á comprender lo que ha sucedido.

En esa oleada subterránea ha naufragado también una riqueza material enorme; en ese incendio colosal millones y millones han desaparecido. Conforme se ha dicho ya, San Francisco era una ciudad opulenta; por su comercio extraordinario, por los múltiples recursos de su región figuraba entre los centros más ricos de la Unión americana. Encerraba soberbios palacios públicos y particulares, templos magníficos, grandes escuelas y bibliotecas, museos atestados de preciosidades, elegantes teatros y sitios de diversión, fastuosas casas de banca, suntuosos establecimientos mercantiles. De todo «quedan apenas las señales...»; ese hálito monstruoso de muerte y de ruina ha pasado por allí, reduciendo al silencio de la nada, lo que breves horas antes era emporio de vida, de trabajo, de esplendor.

Pero esta vez la adversidad descarga sus golpes sobre un pueblo que es ciertamente el menos á propósito para dejarse abatir y desmayar. Hay que hacer justicia á esa nación, cuya brutalidad fué tan fatal para nuestro orgullo y nuestros intereses. De todas las razas del planeta, la yanqui es la que por su extraordinaria energía y vitalidad se halla en mejores condiciones para hacer frente á las grandes calamidades y contrarrestar sus efectos. En vez de lamentarse inútilmente, se crece ante la desdicha y mentalmente se dice: «Cuando no se ha podido evitar el mal, hay que remediar sus efectos y sin perder un minuto...» El antiguo *agere, non loqui* es su divisa en tales momentos. ¿Qué es preciso hacer por el pronto?... Organizar socorros en grande escala y con toda la rapidez posible, esto es, enviar mucho y desplegar mucha actividad. De lo uno y de la otra andan los americanos sobrados; tienen una cosa precisamente por poseer la otra; su dinero es fruto de su actividad. Y el oro afluirá á San Francisco; afluye ya. En quince días harán más los yankis que cualquier pueblo europeo no haría en quince semanas. Ya veréis como los poderosos Cresos del Nuevo Mundo rivalizarán ahora en generosa prodigalidad. Lloverán millones, y los males que puedan ser tratados con aplicaciones de billetes de Banco quedarán, si no curados del todo, grandemente remediados.

Y San Francisco habrá resucitado dentro de breves años, flamante, vigorosa, reedificada sobre sus ruinas y sus cenizas. Hará lo que Chicago hizo.

JUAN BUSCÓN.

La isla de Wight

La isla encantadora, donde se halla en estos momentos el joven Rey de España para ver á la que ha elegido por compañera de su vida, es el jardín florido de Inglaterra, la tierra de verdes praderas, en las que se alzan las bellas y confortables viviendas de los que se apartan del mundanal ruido para gozar en medio de los campos de la dulce tranquilidad de la vida, desligada de las pasiones, que ensalzaran Horacio y fray Luis de León.

Bajo aquel cielo purísimo, y entre los ramilletes de árboles siempre verdes, escribió el noble y delicado Tennyson sus *Idilios del Rey*, heróicos poemas, en los que se reunen de un modo admirable la delicadeza y la armonía.

Todas las casas que se encuentran al paso tienen jardín, todos los jardines están admirablemente cuidados y los caminos que unen á los pueblecitos de la isla parecen paseos. Todo resplandece allí de limpio; no se encuentran pordioseros, ni gente mal vestida. Las jóvenes que se ven á través de las verjas que rodean los hotelitos son bellas, y los niños que juegan en las enarenadas plazoletas, festoneadas de flores, presentan en sus mejillas sonrosadas el aspecto gratísimo de la salud y de la alegría.

Ryde, la villa grande; Shanklin, el modesto pueblecito, presentan igual aspecto apacible y delicioso, que hacen exclamar al viajero: ¡Qué bien se debe vivir aquí!

La vegetación de toda la isla es la de una comarca meridional; el aspecto de todos los poblados, eminentemente aristocrático.

—He venido muchas veces á la isla de Wight—dice un eminente escritor francés;—he pasado en ella largas temporadas, y no he visto nunca un chiquillo con los pies descalzos ni una mujer sucia. Es el único lugar del mundo donde no me han pedido limosna.

En esta isla encantadora, que recuerda en algunos sitios la de Corfú, y que rige como gobernadora la Princesa Beatriz, hermana del Rey de Inglaterra, es donde vive su hermosa hija la Princesa Victoria Eugenia, la encantadora prometida del Rey de España.

Allí tiene en estos momentos á su augusto novio, y en medio de aquel cuadro encantador, cuyas bellezas aumenta la primavera, *pelan la pava*, como vulgarmente se dice entre nosotros, el joven Monarca y la bella Princesa, sin que intervenga para nada en esta visita de novios el enojoso Protocolo.

El la lleva azahar de los jardines de Sevilla, alhajas de los joyeros de Madrid y, sobre todo y ante todo, su corazón enamorado, y ella le dará, correspondiendo á sus afectos, la ventura que más se ambiciona en la primavera hermosa de la vida.

Estamos ya al fin del prólogo de estos amores, que tienen más de idilio que de negociación diplomática, y bien pronto la novia, que le cabe la satisfacción de contemplar en estos días á su novio en la isla de Wight, será la Reina de España.

¡Ojalá pudiera traernos en su canastilla de boda la prosperidad y la dicha que se respiran en la isla encantadora donde ve continuar el idilio de Mouriscot!

El presidente Roosevelt, socialista

El último discurso pronunciando por el presidente Roosevelt, ha causado honda sensación en toda América. El presidente declaró que se acercaba el tiempo en que sería necesario promulgar una ley para limitar las fortunas personales, engrosadas en muchos casos hasta constituir una amenaza para el Estado.

Se acusa al presidente de haberse afiliado francamente al socialismo. Los banqueros y millonarios de Nueva York han quedado estupefactos, y todos los periódicos, según sus miras particulares, aplauden ó condenan el discurso. Algunos lo califican como doctrina de confiscación por el Estado, más ó menos declarada. Otros consideran que no se pueden nunca limitar por la ley las fortunas que cabe ganar por la industria y las empresas comerciales. El *World*, cuyo propietario es un archimillonario, aplaude la declaración del presidente, calificándola de paso muy importante hacia la idea socialista de que los ricos han de contribuir liberalmente á las necesidades del común.

Entre los más ricos americanos á quienes semejante ley afectaría, se cuentan los siguientes:

	Libras est.
John D. Rockefeller . . .	110.000.000
Andrew Carnegie	50.000.000
W. K. Vanderbilt. . . .	25.000.000
J. J. Astor	20.000.000
William Rockefeller . . .	20.000.000
G. J. Gould	20.000.000
W. A. Clark.	20.000.000
D. O. Mills	15.000.000
H. C. Frick	12.000.000
Mrs. Hetty Green	11.000.000
George Westinghouse . .	10.000.000
J. Pierpont Morgan . . .	10.000.000

Estas cifras representan sus fortunas indiviuales, que son bastante sorprendentes.

Crónica Local

Nos participa la dirección de la «Marítima Sollerense» que el vapor «Villa de Sóller» saldrá de Cette para Barcelona el próximo día 5 de Mayo; de Barcelona para Sóller el día 6; y que en lo sucesivo y hasta nuevo aviso prestará dicho buque sus servicios con arreglo al itinerario establecido, el cual podrán ver nuestros lectores en el anuncio inserto en la 4.ª página de este periódico.

—

En la pasada semana tomó posesión de la escuela pública de niñas de Biniaraix D.ª Micaela Florit, que fué nombrada por concurso.

—

Por unos pescadores fué sacada del fondo del mar, días pasados, una ánfora romana, si no igual muy parecida á la que fué hallada hace algunos meses en las mismas aguas de nuestra costa.

Por dicho objeto, digno de figurar en cualquier museo por su antigüedad, se ha ofrecido desde Palma una regular cantidad, segun noticias que tenemos.

—

Según circular que tenemos á la vista, ha cesado definitivamente en sus operaciones la mercantil que tenía establecida en Ponce (Puerto Rico) D. Ramón Casasnovas.

En su lugar y mediante escritura otorgada ante Notario, se ha establecido una sociedad mercantil en comandita, que se dedicará á iguales negocios y girará bajo el nombre de *Sucesores de Casasnovas S. en C.*, de la cual es comanditario don Ramón Casasnovas Miró y socios gerentes D. Bernardo Arbona Frontera, don Antonio Vicens Magraner y D. Jaime Arbona Frontera.

Deseamos á la novel sociedad pingües resultados.

—

A principios de esta semana estuvo entre nosotros, con el fin de practicar la visita reglamentaria á las escuelas públicas de esta ciudad, el digno Inspector de primera enseñanza de la provincia D. Andrés Morey.

—

Por los diarios de la capital nos enteramos de la triste nueva de haber fallecido en Campanet, á la edad de 60 años, el Cura-párroco de aquella villa D. Rafael Nicolau.

El finado era natural de Porreras, y en 1899 fué nombrado párroco de Campanet, donde ha sido muy sentida su muerte y cuyos vecinos no olvidarán al virtuoso pastor, que por su carácter afable y bondadoso se había conquistado las simpatías de todos.

En Sóller, donde contaba el Sr. Nicolau con muchos amigos, ha sido también muy sentida su muerte, pues durante el corto espacio de tiempo que permaneció al frente de esta parroquia siendo Ecónomo, supo captarse la estimación y aprecio de cuantos le trataron, y sobretodo de la clase pobre, á la que atendía con especial cuidado.

Pocas obras de pública ostentación llevó á cabo el Sr. Nicolau, porque si esceptuamos la campana San Bartolomé, bendecida durante su permanencia en este curato, nada perpetuará su memoria; pero humilde y oscuro, veló asídua y constantemente por el decoro del templo del Señor, lo que le hizo muy amado de sus feligreses.

Por el eterno descanso del alma del finado elevamos una oración á Dios, esperando le habrá acogido en su santo seno dándole como premio el galardón de los justos. A su apreciable familia le enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

Merecen plácemes los guardias de esta población por la actividad que demuestran para perseguir á los merodeadores rateros, vagos y otros seres dañinos para la sociedad.

Los guardias que por ahora se llaman de consumos y que en su día se llamarán rurales, persiguen con actividad á los amigos de lo ajeno que merodean por nuestros huertos y olivares, habiéndolos hecho comparecer ante nuestra primera Autoridad.

Los guardias municipales Berenguel y Más en esta última semana han detenido á tres rateros, alguno de los cuales ya está en poder del Juez municipal. Otros han sido amonestados por el Alcalde Sr. Serra.

Debido á las lluvias que cayeron en Barcelona y que impedían las operaciones de carga y descarga, no vino á nuestro puerto el vapor «Villa de Sóller» hasta el miércoles por la mañana, siendo portador de algun pasaje y efectos varios.

Para Cette y Barcelona quedó dicho buque despachado el jueves, no habiendo podido emprender su viaje hasta anoche á causa del mal estado del mar.

La Junta provincial de Instrucción Pública en su sesión ultimamente celebrada, bajo la presidencia del Sr. Gobernador civil, acordó pasara á informe del Director del Instituto el expediente del Ayuntamiento de Sóller solicitando sean declaradas compensables como públicas las escuelas privadas de esta ciudad que dirigen don Juan Torrens, doña Paula Enseñat y doña Antonia Juliá.

Hemos recibido un ejemplar de la 4.ª edición del tan celebrado método de corte Martí, titulado *El Corte Parisien*, que ha tenido la atención de enviarnos su autora D.ª Carmen Martí de Missé, directora de la «Academia Central» de Barcelena.

Dicho libro es una gran guía y consulta de los mejores sastres y modistas, bastando esta sola circunstancia para aquilatar la importancia de la obra á que nos referimos y dar una envidiable fama á tal sistema de corte, si este no fuese ya ventajosamente conocido como el más admirable progreso en el ramo de corte y confección de trajes y abrigos para señora y niño.

La profusión de grabados con que la obra va ilustrada, hacen que ésta sea quizá la más aceptable de las que hasta hoy se han editado, por lo que no podemos menos de recomendarla á nuestras lectoras.

Tendrán ocasión de experimentar la valía de la obra *El Corte Parisién*, las señoras y señoritas que concurran á la Academia que abre en esta ciudad el día 1.º de Mayo próximo la señorita D.ª Catalina Cardell, que ha hecho sus estudios en la Academia Central de Barcelona, obteniendo la nota de sobresaliente con distintivo honorífico, y por cuyo motivo le felicitamos.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 14 Abril de 1906

La presidió el Alcalde D. Pedro Serra, asistiendo á ella los Concejales señores Escalas, Rotger, Morell, Castañer Arbona, Joy, Forteza, Rullán, Castañer Bernat, Frontera y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Nicolás Huguet, solicitando le sea indemnizada una parcela de terreno correspondiente al solar señalado antes con los números 2 y 4 de la calle de Isabel 2.ª (esquina á la de Canals), y que á causa de la alineación á que ha tenido que sujetarse para la nueva construcción pasa á ser de dominio público. Enterada la Corporación del informe del Sr. Ingeniero encargado de la carretera de Palma á Sóller, á quién se cursó la instancia de referencia, acordó no haber lugar á resolver sobre lo que solicita el Sr. Huquet, por cuanto con la autorización que le concedió el Ayuntamiento para edificar la casa en el solar de que se trata, no se le impuso ninguna condición por la cual se determinara que la parcela de terreno á que pueda referirse hubiera de pasar al dominio público y por considerar que la indemnización de estas parcelas, cuando proceda, lindantes ó que contribuyan á aumentar la anchura de las carreteras del Estado, no corresponde al municipio.

Considerando necesario y conveniente poseer en el Ayuntamiento el «Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano», cuya obra á más de la utilidad práctica para las oficinas municipales podrá servir de consulta á todo el vecindario; se acordó por unanimidad su adquisición, aceptando las proposiciones de la casa editorial Montaner y Simón de Barcelona, de adquirirlo por la cantidad de 711 ptas. mediante la suscripción mensual de 25 ptas., en la inteligencia de que antes de abonar el primer plazo ha de haberse entregado toda la obra.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

***

Sesión del día 21 Abril de 1906

La presidió el Alcalde D. Pedro Serra, asistiendo á ella los Concejales señores Escales, Morell, Castañer Arbona, Joy, Forteza y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se enteró de algunas instancias solicitando autorización para verificar obras particulares.

Se acordó satisfacer á Bartolomé Castañer 7'50 pesetas por la destrucción de un animal dañino.

Próxima la fecha que en esta ciudad se celebran las férias y fiestas para conmemorar la victoria alcanzada sobre los moros que el año 1561 asaltaron esta población, se trató de los festejos que debían este año celebrarse y después de detenida discusión en que se puso de manifiesto la necesidad de hacer las posibles economías dado el poco halagüeño estado de la hacienda municipal, se acordó suprimir el simulacro que se celebraba los otros años y hacer solamente festejos los días 12 y 13 de Mayo, consistentes en música y fuegos de artificio.

El Sr. Presidente manifestó que varios vecinos colindantes con la acequia que el Sindicato de Riegos está reparando contigua á la calle de Isabel 2.ª, en las inmediaciones del molino denominado de «Can Monserrat» se habían acercado á esta Alcaldía, indicando la conveniencia y favorable conyuntura de hacer desaparecer, ahora, dicha acequia y con ella el muro que le sirve de lecho, desviando las aguas que discurren por la misma por medio de un sifón que partiera de «Can Puigderrós», y ofreciéndose á contribuir pecuniariamente á la reforma á medida del interés que cada uno obtenga.

Añadió, además, que considerando la reforma propuesta por aquellos vecinos de utilidad pública por lo que contribuye al ornato de aquella calle y á darle la latitud proyectada, la Comisión de Obras del Ayuntamiento á la que se agregaron varios otros Concejales, habían estudiado sobre el terreno la reforma, siendo de parecer que debe emprenderse empezando las gestiones oportunas para ello y aceptando el concurso por aquellos interesados vecinos ofrecido.

Estudiado detenidamente el asunto, después de suficientemente discutido y teniendo en cuenta la Corporación que la reforma propuesta ha de contribuir muy mucho al ornato y embellecimiento de la calle de Isabel 2.ª y á darle la latitud proyectada, en la parte que la actual acequia ocupa de vía pública acordó: 1.º Realizar, si es posible, la reforma de que se trata. 2.º Aceptar el concurso ofrecido y 3.º Solicitar del Sindicato de Riegos de esta ciudad su concurso y aprobación para desviar la actual acequia que se hará, si no se adoptan ulteriores modificaciones, en la forma como la Comisión de Obras considera deba hacerse, ó sea por medio de un sifón que partirá de «Can Puigderrós» junto á la esquina de la pared que cerca la propiedad de D. José Ferrer, siguiendo por el subsuelo de la calle de Isabel II paralelo á la pared mencionada hasta la esquina de «Can Monserrat» y terminando en el punto que más convenga á los intereses que defiende el Sindicato.

Acordado en la sesión celebrada el día 7 del actual, que el Ayuntamiento antes de realizar la reforma de convertir los almacenes del puerto en cobertizos para depósito de mercancías, ha de tratar previamente la forma de realizar la mejora, y estudiado convenientemente el asunto y considerando que los almacenes actuales son inútiles para el servicio á que están destinados dada su deficiente capacidad y construcción, incompatibles con las necesidades que ha adquirido el tráfico marítimo con su siempre creciente desarrollo; Considerando que el erario municipal no se halla en condiciones de emprender por su cuenta la reforma; Considerando ésta de todo punto necesaria y pudiendo llevarla á cabo mediante un contrato de los que autoriza el párrafo 2.º del art.º 85 de la ley municipal, por medio del cual podría cederse á perpetuidad á alguna entidad ó particular (que en su día no han de faltar) los pisos que puedan construirse sobre los cobertizos, comprometiéndose á ejecutar por su cuenta estas obras (pisos y cobertizos) bajo la dirección del Ayuntamiento y con arreglo al proyecto previamente aprobado, entrando este Ayuntamiento inmediatamente en la posesión de los cobertizos; se acordó intentar la realización de esta mejora en la forma expresada, autorizando el señor Alcalde para nombrar al facultativo competente que se encargue de la redacción del proyecto.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 29.—A las nueve y media, empezarán los divinos oficios, predicando después del evangelio de la Misa mayor el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. A la tarde, habrá explicación del Catecismo; y al anochecer, se cantarán vísperas y completas.

Lunes, día 30.—A las siete, durante la celebración de una Misa, se dará comienzo al devoto ejercício del mes de María, repitiéndose al anochecer, con toda solemnidad.

Jueves, día 3 de Mayo.—A las nueve, se cantarán las horas menores, y después tendrá lugar, en el sitio de costumbre, la ceremonia de la bendición de frutos; celebrándose á continuación, la Misa mayer.

En la iglesia de San Francisco.—Lunes, día 30.—A las seis y tres cuartos de la mañana, y durante el sacrificio de la Misa, se dará principio á la devoción del mes de María.

En el oratorio de las MM. Escolapias.—Lunes, día 30.—A las siete de la mañana se hará la preparación del mes de María, y se continuará esta devoción los demás días á la misma hora.

En el oratorio de la Alquería del Conde.—Lunes día 30.—Al anochecer, después de rezada una parte de Rosario, se dará principio á la devoción del mes de María, y se continuará todos los días en la misma forma.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 6.—Hembras 4.—Total 10

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

Dia 20.—Mateo Quetglas Mayoral, de 2 meses, Manzana 72.

Dia 25.—Felipe Araque Ramos, de 55 años, casado, c. de Canals, n.º 4.

Dia 26.—Bartolomé Coll Miquel, de 44 años, casado, M.ª 24, n.º 6.

Dos y dos fan cuatre ó sia primera tanda de veritats, ditas á n' es vesins de sa populosa ciutat de S' Illot per un tal *l' amo 'n Tòfol de Sa Llana* (molt conegut á ca-seua).—Este folleto se vende en la Administración del SÓLLER al precio de 0'50 pesetas.

MARÍTIMA SOLLERENSE

D. José Casasnovas Miró ha extraviado cuatro acciones al portador de esta compañía, registradas con los números 126, 127, 128 y 129 de la serie B, y según el art. 10 de los Estatutos de la misma se previene, por medio de este anuncio, que transcurridos quince días desde su publicación, serán declaradas nulas las acciones indicadas, y se expedirá duplicado de ellas mientras no se interponga, durante dicho plazo, reclamación alguna que lo impida.

Sóller 16 Abril de 1906.—Por la Marítima Sollerense.—El Naviero-Director, Lorenzo Roses.

ACADEMIA DE CORTE

CONFECCION Y MONTURA PARISIEN

SISTEMA MARTÍ

Sin necesidad de probar los vestidos

Se participa á las señoras y señoritas de esta ciudad que el 1.º de Mayo se abrirá esta Academia en la calle de la Romaguera n.º 30, bajo la dirección de la Srta. Profesora D.ª Catalina Cardell.

Esta Academia está montada con todos los elementos que impone la enseñanza práctica y moderna.

Método de enseñanza el más racional y práctico, y siempre el más económico.

Ingresos en todas épocas del año.

Horas de clase, de 3 á 6 de la tarde.

La Srta. Cardell se ofrece también á dar lecciones de media hora á domicilio.

Para más informes diríjanse á la Academia.

JABÓN FLUIDO GORGOT

Este jabón compuesto de hiel de vaca, afrecho y salol, es de perfume finísimo y viene recomendado por la higiene moderna para la limpieza del cutis, en sustitución del jabón en pastillas.

Indicadísimo y necesario para lavar la cara; por no producir escozor, consérvala tersa, sin manchas, granos, rojeces y arrugas prematuras.

Usándolo en el baño preserva á la piel y cuero cabelludo de toda enfermedad contagiosa.

Con su uso diario se conserva la belleza eternamente.

Enviando Ptas. 3'00 se manda el frasco á esta población, franco de porte, escribiendo al CENTRO DE ANUNCIOS de D. Juan González,—PALMA DE MALLORCA.

Desde media docena frascos, descuentos según la importancia de los pedidos. A cada frasco acompaña prospecto indicando la manera de usarlo.

(11) **FOLLETÍN**

LA RAMA DE SÁNDALO

da para Margarita, á cuya madre dotó en muy poco; y para Benito, que con su laboriosidad le ayudó á desempeñar y á prosperar su hacienda: procura amar á la pobre Inés, lo cual es más honroso para nosotros.

El anciano, hecho este razonamiento, dejaba su hijo en libertad de reflexionar; más este conocía que su amor hácia la rubia y delicada hija de Benito, se acrecentaba de dia en día.

Vencido, no obstante, por los consejos de su padre, nada dijo á Margarita de su pasión, temiendo que se creyese hijo de miras interesadas, y se contentó con seguirla á todas partes sin que ella lo reparase siquiera.

Margarita pensaba solo en correr detrás de las mariposas de los campos, en cortar flores para engalanar sus cabellos, y en ponerse todos los días lindos vestidos para ir á mirarse al cristal de la fuente, donde le esperaba Miguel muerto de pena y devorado de amor.

Ella pasaba por su lado, y se sonreía siempre con desden: su corazón poco tierno, y su alma helada y egoísta, hacían una injuria motal á la memoria de su madre, tan afectuosa, tan dulce, tan generosa y sensible.

Margarita crecía como un junco, y sin embargo no sabía hacer nada: su abuela, hechizada de ver en ellla la viva imágen de su querida hija, no le pedía más que se pusiese bonita: su padre, ocupado todo el día en las faenas del campo, no sabía en qué pasaba su hija el tiempo.

Y Margarita empeaba los días en componerse, y coger flores, y las noches en cantar sentada junto á la ventana.

Entre tanto Inés se entristecía cada día más: á pesar de sus contínuas ocupaciones, siempre hallaba un rato para irse al huerto, y llorar con la cara oculta entre los pliegues de su delantal.

Cuando veía pasar cerca de ella á Miguel, su corazón palpitaba con violencia, y su semblante se cubría de un carmin arrebatado: más si Miguel se detenía á hablar con Margarita, se ponía descolorida, como los lirios que brotaban orillita de la fuente.

Y no obstante, Miguel le hablaba siempre con cariño, y le cogía fruta, y le alcanzaba algunos nidos: Miguel la quería como á una hermana; pero ella le amaba con verdadera pasión.

Un día, Margarita, que iba todos los domingos á la vecina aldea, oyó decir en un corro de muchachas estas palabras:

No hay en todo el contorno mejor mozo que Miguel.

Margarita miró hácia donde ellas miraban, y vió á Miguel apoyado en un árbol de la plaza en que se bailaba, y que la seguía apasionadamente con la vista.

Entonces reparó, por la vez primera, en su gallardía, en la hermosura de sus negros ojos, y en la perfección varonil de todas sus facciones.

Acercóse á él, sonrióle, y le dijo:

—Buenas tardes, Miguel; no tengo con quién bailar hoy.

—¿Quieres bailar conmigo? se apresuró á decir él.

—Con mil amores.

—Pues vamos.

Los dos jóvenes salieron á plaza, sonaron las guitarras, las bandurrias y los hierrecillos, y empezaron el baile, produciendo gran entusiasmo en todos los concurrentes.

—¡Qué linda pareja! decían.

—¿Cortejara Miguel á Margarita?

—Claro es: si no, no hubieran empezado el baile juntos.

—¡Pues si el es tan pobre!

—Es verdad; jamás admitirá Benito ese marido para su hija.

Pero Benito, que estaba presente, se sonrió con satisfacción, y siguio fumando su tabaco negro con los demás padres de familia, que, sentados en bancos de madera alrededor de la plaza, vigilaban atentamente á sus hijas.

Aquella tarde, Miguel y Margarita volvieron á la alquería de los álamos, asidos del brazo y conversando dulcemente: Miguel iba rebosando de gozo; Margarita, al llegar á su casa, se cansaba ya de hablar y de escuchar.

Algunos días despues, el padre de Margarita fué á ver al padre de Miguel.

—Antonio, le dijo: el molino de la acequia está de venta: ¿quieres que le compremos entre los dos?

—Benito, contestó el interpelado, tengo poco dinero: ya sabes que yo nunca he sido otra cosa que un pobre jornalero, que he tenido que casar á mis hijas, y que librará Miguel de la suerte de soldado; gracias á mis jornales y á los de Miguel, que es un hijo como hay pocos, puedo ofrecerte ocho mil reales; nada más.

—Por el molino quieren dos mil pesos, y los vale! pero si tú quieres poner lo que tienes, yo pongo lo demás, y desde hoy es nuestro: pagaremos á medias las contribuciones, y nos partiremos las ganancias, satisfaciéndome á mí de tu parte los doce mil reales que me quedarás en deber: ¿te acomoda?

—¿Cómo no me ha de acomodar? exclamó gozoso el honrado padre: tú haces por mí, Benito, lo que jamás me hubiera atrevido á pedirte; tú te portas conmigo como un hermano!

—Tu hermano quiero ser, repuso Benito, dando á su voz una entonación más grave que la que hasta entonces había tenido; y trás una pausa continuó:

—¿Quieres á mi Margarita por esposa de Miguel?

—¿Qué es lo que dices? exclamó Antonio con lágrimas de alegria en los ojos.

—Los chicos se quieren, y yo no podía encontrar un marido mejor, más honrado y laborioso para mi hija.

—Pero, Benito, tu hija tendrá un buen dote, y Miguel hasta hoy no ha tenido otra fortuna que sus brazos.

—¿Qué importa? La fortuna se alcanza, porque Dios ayuda al bueno: la honradez ha de nacer con la persona: ade-

ÚLTIMAS COTIZACIONES

Valores Mallorquines

Palma 27 Abril

Crédito Balear	96'50
Fomento Agrícola	90'80
Isleña Marítima	71'
Ferro-carriles de Mallorca	72'
Salinera Española	140'
Alumbrado por Gas	96'
La Económica	10'
Bonos Municipales	43'
Id. Obligaciones	
Salinas 6 p§	104'
Idem 5 p§	101'
Obligaciones I.ª M.ª	104'

Sóller 28 Abril

Banco de Sóller	5o
El Gas	2o
La Solidez	1oo
Marítima Sollerense	5o

Valores públicos

Madrid 26 Abril

4 p§ interior	81 95
Amortizable al 5 p§	101 10
Banco de España	436 00
Tabacos	401 00
Francos	15 15
Libras	00 00

ITINERARIO DE LOS SERVICIOS MARÍTIMOS DE LAS ISLAS BALEARES

Salidas de la Península

De Barcelona para Palma, directo, todos los lunes, miércoles y jueves á las 18'30.

De Barcelona para Mahón, directo, los domingos á las 18'30.

De Barcelona para Mahón con escala en Alcudia, los martes á las 16.

De Valencia para Palma con escala en Ibiza, los domingos á las 12.

De Barcelona para Ibiza con escala en Palma, los sábados á las 18'30.

De Alicante para Palma con escala en Ibiza, los viernes á las 12.

Salidas de las Islas Baleares

De Palma para Barcelona, directo los lunes, martes y sábados á las 18'30.

De Palma para Valencia con escala en Ibiza, los viernes á las 12

De Ibiza para Barcelona con escala en Palma, los miércoles á las 24.

De Palma para Alicante con escala en Ibiza, los miércoles á las 12.

De Mahón para Barcelona directo, los viernes á las 16.

De Mahón para Barcelona con escala en Ciudadela y Alcudia, los domingos á las 6.

SERVICIOS ENTRE LAS ISLAS DE MALLORCA Y MENORCA

De Palma para Mahón, los jueves á las 18'30.

De Mahón para Palma, los martes á las 17.

Servicios con el Extranjero

De Barcelona para Palma y Argel (vapor español) los miércoles á las 18'30.

De Palma para Argel (vapor francés quincenal) los miércoles. No tiene hora fija.

De Palma para Argel (vapor español) los jueves á las 17.

De Argel para Palma y Barcelona (vapor español) los viernes á las 17.

De Alicante para Palma y Marsella (vapor español) los viernes á las 12.

De Palma para Marsella (vapor español) los sábados á las 12.

De Marsella para Palma y Alicante (vapor español) los lúnes á las 18.

NOTA.—Para el interior de la isla salen todos los dias de Palma á las dos de la tarde y llegan á la capital por la mañana á las nueve.

SERVICIO DE TRENES PARA VIAJEROS QUE RIGE DESDE EL 10 ABRIL DE 1888

De Palma á Manacor y Felanitx: á las 7'40 m., 2 y 6'15 (mixto entre Empalme y Manacor y Santa María y Felanitx) t.

De Palma á Manacor y La Puebla: á las 7'40 m., 2'30 y 6'15 (mixto desde Empalme) t.

De Manacor á Palma: á las 2'30 (mixto) 6'30 m. y 5'15 t.

De Manacor á Felanitx y La Puebla: á las 6'30 m. y 5'15 (mixto en los ramales) t.

De Felanitx á Palma. Manacor y La Puebla: á las 6'40 m., 12'15 (mixto hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde Empalme) t.

De La Puebla á Palma, Manacor y Felanitx: á las 6'55 m., 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) t.

MERCADO DE INCA

Los precios que han regido en las transacciones verificadas el jueves último, son los que siguen:

Trigo, á 16'50 pesetas los 70 litros (cuartera).

Candeal, á 16'50 id. id.

Cebada del pais, á 11'00 id. id.

Avena del país, á 9'00 id. id.

Habas para cocer, á 22'00 id. id.

Id. ordinarias, á 20'50 id. id.

Id. para ganados, á 19'50 id. id.

Maiz, de 17'00 id á 18'00 id.

Garbanzos, á 26'00 id. id.

Fríjoles, á 36'0 id. id.

Habichuelas (confits), á 50'00 id. id.

Id. blancas, á 37'00 id. id.

Azafran, á 2'25 id. onza.

Almendrón, á 80 ptas. los 42 kg.

Cerdos cebados, á 00'00 ptas. arroba

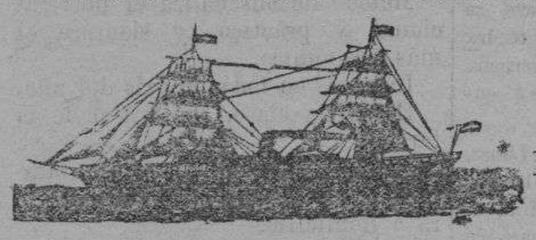
Higos pasos, á 8'00 ptas. los 42 kg.

Sección de Anuncios

ISLEÑA MARÍTIMA
COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.



SERVICIOS SEMANALES

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL

SALIDAS

para Argel los Jueves. De Argel los Viernes.

para Marsella los Sábados. De Marsella los Lunes.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glagow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelía, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

PABLO COLL Y F. REYNÉS
AUXONNE (Cote d' Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del pais.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

LA SOLLERENSE
DE
JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA ARTÍSTICA

CALLE DE LA LUNA N.º 30.—SÓLLER

Ofrece al público á precios sumamente económicos todos sus artículos como son:

IMAGENES estatuarias de madera, piedra, marmol y fibra madera, decretadas y ordenadas para su bendición é indulgencias.

CAPILLAS, ALTARES, ORNAMENTOS y sus reparaciones.

ESTAMPERIA, CROMOS, OLEOGRAFIAS y FANTASIAS de todas clases en gran surtido.

MARCOS y MOLDURAS con rico muestrario y clase fina.

ESPEJOS y CRISTALES de todas dimenciones en clase superior.

GRAN DEPOSITO DE TARJETAS POSTALES en colecciones y sueltas para felicitaciones.

OBJETOS PROPIOS PARA REGALOS.

Clases y Precios ventajosos sobre todos los similares.

Suscripciones al *Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, La Época* y otras revistas y periódicos. —Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé n.º 17.

TRÁNSITO INTERNACIONAL

Servicios esmerados y á buenos precios

MATEO COLOM

Rue Lazare-Carnot, 34

CETTE

Consignatario del vapor

"Villa de Sóller,,

C. PÉREZ

Fotógrafo

calle del Pastor

RETRATOS

en todos tamaños y procedimientos. Grandes cuadros tamaño natural propios para salas (colocados en buenos marcos dorados si lo desean) pudiéndose hacer de otros retratos por pequeños y antiguos que sean.

Especialidad en retratos en trajes de comunión

TRABAJOS Á DOMICILIO

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

POR

D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad,,.—

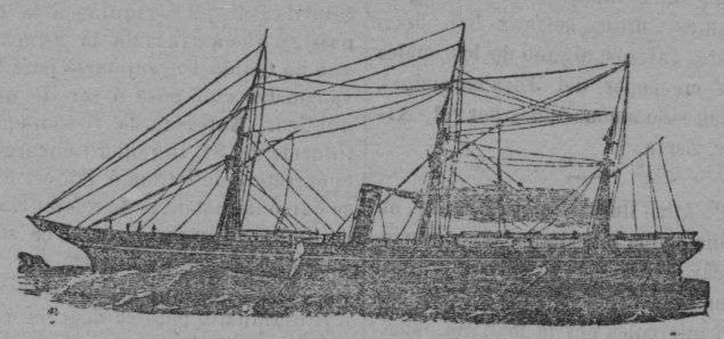
CURACION DE LA DIABETES
POR EL
VINO URANADO PÉPSICO
de
J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente enérgico para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes.„

DE VENTA:

En *Barcelona*, Sociedad Farmacéutica Española. —Farmacia del Dr. Pizá.—*Palma*, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—*Málaga*, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—*Sóller*, Farmacia de J. Torrens.

VAPOR ESPAÑOL VILLA DE SÓLLER



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona: los dias 10, 20 y último de cada mes
Salidas de Barcelona para Cette: los dias 1, 11 y 21 de id. id.
Salidas de Cette para Barcelona: los dias 5, 15 y 25 de id. id.
Salidas de Barcelona para Sóller: los dias 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA. — D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. Mateo Colom, Rue Lazare-Carnot, 34.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

CASA ESPAÑOLA DE COMISION

Exportación de productos industriales.—Consignación de frutos y primores.—Subastas á los más altos precios de esta Plaza.—Comisión 5 por 100 arreglos inmediatos y se anticipan fondos y materiales á los señores remitentes.

PASTOR-BERNAT

Rue de Jéricho 7 A., et rue du Vieux Marché aux Grains 41 y 43

BRUXELLES-(Belgique)

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito

Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)

TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

Hotel Restaurant del Universo
DE
VDA. DE J. SERRA
PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedage desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sítios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»